

5 - Infiltration

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

SIGN Summary of previous episodes

SIGN Genius

[00:02] ---

Last week on Frankenstein Family...*

[00:08] ---

The landlord who owns our house
is coming back for the first time.*

[00:13] ---

*We can't have him seeing
how abnormal our family is.*

[00:20] ---

*But we only have a few of the pills
that makes them look human left,*

[00:25] ---

*so we formed a plan and moved to infiltrate
the institute where we used to live.*

[00:33] ---

*The place was pretty
strictly guarded, though.*

[00:39] ---

*I'd like to get the medicine
out without being seen, but...*

[00:44] ---

Let's go back to the lab!

[00:46] ---

There must be more medicine there,

[00:47] ---

and the research data, too!

SIGN Frankenstein Family

SIGN #5: Infiltration

[02:39] sign

Wanna get pasta today?

[02:40] sign

Nah, not in the mood.

[02:59] tan

There are six researchers.

[03:01] tan

The police officer at the entrance is no problem.

[03:04] tan

The lab where the data's kept will be the tricky part.

[03:07] tan

We need to get the staff out of there somehow.

[03:10] tan

I'm going to need you guys' help.

[03:14] lab

Yeah, about that...

[03:29] ashi

There!

[03:39] ai

You want me to go?

[03:57] ai

Uh-oh!

[04:13] ai

My bad.

[04:16] ai

Here.

[04:21] tan

This is it!

[04:24] tan

Come on, let's go.

[04:29] lab

It's gonna rain?

[04:36] tan

I wonder if it's even possible to get back home like this...

[04:45] suno

My dog form can't handle lightning...

[04:49] tan

Clothes! Clothes!

[04:50] ai

Guess you won't be turning into a dog until the lightning stops.

[04:54] tan

We can just walk, then. Let's go.

[04:56] ashi

Tani-chan, may I?

[04:58] ai

Need a potty break!

[04:59] ashi

I need to go to the bathroom!

[05:01] tan

Hold it until we're out of here!

[05:03] ai

Are you telling me to pee outside?!

[05:06] tan

Don't you always?

[05:08] both

Do you not get that I'm a woman?!

[05:12] tan

Fine...

[05:18] lab

I can't believe those famous researchers
were living in a place like this.

[05:23] lab

You remember what their thesis was about?

[05:26] lab

I'm not sure I'd call that research...

[05:28] lab

Yeah, it was more like fantasy.

[05:31] lab

But why would people that talented
be doing research like that?

[05:35] lab

I'm pretty sure my professor said...

[05:38] lab

Did this blow in from outside?

[05:41] lab

You think?

[05:46] lab

Were there women in this area?

[05:48] lab

You think it's a ghost?

[05:50] lab

Try to act a little like a scientist, okay?

[05:53] tan

Hide! Hide!

[05:55] tan

Get in here!

[05:56] lab

Paranormal studies is a legitimate science.

[05:59] lab

Fine, fine. We'll check it out, then.

[06:07] tan

We'll just have to go on the offensive!

[06:11] tan

Hey, is someone in there?

[06:21] man

Well, want to grab something to eat?

[06:24] man

Yesterday I was watching TV and I saw...

[06:30] man

I finally get to meet those kids!

[06:37] man

A-Are you...

[06:39] man

Is this girl one of the children?

[06:44] sui

Yes, I am.

[06:51] sui

Are you the landlord I've heard about?

[06:54] la

Are you Suishi-chan?

[06:56] la

Yes.

[06:58] la

I saw you in the documents.

[07:01] la

Why are you sitting on the stairs, though?

[07:04] la

Wait... did she come out to meet me?

[07:08] la

I don't have a key.

[07:11] la

Everyone went out. I'm watching the house.

[07:16] land

Where did the others go?

[07:18] land

Are they not coming back?

[07:20] land

They're not shunning her, are they?

[07:23] sui

So annoying.

[07:25] land

Anyway, let's go inside.

[07:29] land

Here.

[07:34] land

Welcome to my house... or so I'd like to say,

[07:37] land

but it looks like you've already
gotten pretty settled in.

[07:52] land

Hang in there, man! Don't lose it!

[07:55] land

Just think of a topic...

[07:58] land

I suppose I should introduce myself.

[08:01] land

My name is Yu Kaito.

[08:05] land

C-Call me Kuma-san!

[08:08] land

My profession is...

[08:09] sui

Drink.

[08:13] land

Okay, maybe I will!

[08:15] sui

It might calm you down.

[08:17] land

Erk!

[08:20] land

Oh, boy...

[08:24] land

I wonder when the others are coming back.

[08:26] land

I'm so bad at one-on-one...

[08:28] sui

I'm going to wash up.

[08:34] sui

Come back soon, Tanisu.

[08:55] tan

Something fell!

[08:58] suno

The light's on inside the room.

[09:00] suno

Is Suishi warning us?

[09:02] land

Could that be the others coming back?

[09:07] tan

Guys, take your medicine!

[09:09] ai

No way!

[09:10] tan

Just bear it for now!

[09:15] land

What's going on here?!

[09:20] tan

Are you our landlord?

[09:22] land

Y-Yes.

[09:24] land

Well, first... Would you all like to wash up?

[09:43] all

Looks delicious!

[09:45] all

Let's eat!

[09:53] suno

Isn't it good?

[09:54] suno

That one's mine!

[09:59] ashi

What is this called? I love it!

[10:03] land

It's called pizza! You've never had it?

[10:09] land

Pizza is delicious!

[10:10] land

I'm so glad they're all in good spirits.

[10:13] land

Now that you're all here, I should probably introduce myself again.

[10:22] land

My name is Yu Kaito. Call me Kuma-san!

[10:34] land

I've been so busy, I haven't been able to take proper care of you...

[10:38] tan

It's awful!

[10:40] tan

We're living in this unfamiliar place, and you never explained anything to us!

[10:44] land

I see... I'm sorry!

[10:46] tan

I spent every day stressing out over what might happen to us!

[10:53] suno

You're being a bit rude.

[10:56] tan

Who cares?! He's a good person.

[10:59] sui

Did you forget what happened with the tutor?

[11:02] tan

He's got "nice guy" written all over his face!

[11:06] tan

Compared to her, the landlord
is really nice person!

[11:09] tan

Sumire-chan, too!

[11:13] suno

What happened after that?

[11:25] lab

Is anyone here?

[11:29] tan

No choice... We'll just have to do it!

[11:38] lab

A dog?

[11:43] lab

A stray?

[11:48] ai

Heck, we should've just started with this!

[11:51] tan

I was hoping to keep things
as quiet as possible.

[11:54] tan

Let's hurry, before they wake up.

[11:57] tan

I'll find the pup. You guys head for the lab.

[12:00] tan

We'll meet up on the beach in 30 minutes!

[12:05] ashi

Let's scare them!

[12:10] ai

Doesn't that hurt?

[12:12] ashi

I'll be fine, but don't try this at home.

[12:41] tan

Is this where you've been hiding?

[12:46] tan

Sorry for forcing you before...

[12:53] tan

Well, let's get going.

[13:01] (Flashback) tan

C'mon!

[13:11] tan

Let's go.

[13:28] ai

No one's here. C'mon, quick!

[13:46] ai

Nothing beats your own bed!

[14:08] ai

What is it?

[14:09] ai

Hey, that's...

[14:14] ai

I wonder if we'll ever get to live here again.

[14:44] (Flashback) tan

Okay, so this means...

[14:55] (Flashback) tan

What color do you think?

[14:57] (Flashback) tan

Let's make a house for everyone!

[15:08] (Flashback) shi

Wow!

[15:24] tan

Let's go.

[15:30] tan

We need to go.

[15:35] tan

Please.

[15:51] land

Once again, welcome, everyone!

[16:00] land

Starting today, this will be your new home!

[16:32] lab

That dog was...

[16:34] lab

Wait. First, look at this.

[16:36] [SONG] sign

No boys allowed♥

[16:38] [SONG] sign

No boys allowed♥

[16:42] lab

I knew it...

[16:42] [SONG] sign

No boys allowed♥

[16:44] lab

Paranormal studies are an important scientific field.

[16:46] lab

You're kidding me!

SIGN Frankenstein Extras!

[18:22] sign

Frankenstein Extras!

SIGN Today's theme is...

[18:25] sign

Today's theme is...

[18:27] sign

Everyone, hello.

[18:30] sign

I am the protagonist!

[18:32] sign

I play the protagonist...

[18:34] sign

Ashisu!

[18:37] sign

It's kind of disheartening
to do this by myself.

[18:40] sign

That's a joke, actually.

[18:41] sign

I'm Hayami Saori and I play
the oldest daughter, Ashisu.

SIGN Ashisu 16 years old, eldest daughter. She has plant DNA, so she can grow plants from her body at will.

SIGN Ashisu

Hayami Saori

[18:45] sign

Nice to meet you.

[18:47] sign

I have these flipboards, and I heard that
everyone answered the question on it.

[18:53] sign

"If you were going to be modified,
what power would you want?"

[19:00] sign

Hmm... I wouldn't want any
modifications that would hurt.

[19:07] sign

So, like... doing this, and water comes out.

[19:14] sign

Like... fwoosh.

[19:16] sign

People in the studio run
out of drinks and such.

[19:21] sign

So if someone ran out of water, I'd say...

[19:24] sign

"Here!"

[19:26] sign

and refresh them.

[19:29] sign

It's a bit cliché, but I'd love
a body that doesn't get tired.

[19:37] sign

I can stay up as long as I want, and
I'm not adversely affected at all.

[19:42] sign

I could have fun late into the night.

[19:47] sign

I mean... I could work late into the night!

[19:51] sign

And a third?

[19:52] sign

A third?

[19:54] sign

The ability to know tomorrow's weather.

[19:59] sign

If I knew tomorrow's weather,
I'd know if I had to wear tall boots.

[20:05] sign

Of course, I can just look
at the weather forecast!

[20:08] sign

What, then...

[20:09] sign

I know!

[20:11] sign

The ability to create other modified humans!

[20:17] sign

It's a bit like using magic.

[20:20] sign

The power to give out powers to other people.

[20:26] sign

First, the ability to create water.

[20:30] sign

Water comes out of my body, but I
never get tired, no matter what I do.

[20:37] sign

And as a result of not getting tired, I can
give modifications to the people around me.

[20:47] sign

I would make more modified
humans all around the world.

[20:52] sign

The other voice actors are
doing it, so they asked me.

SIGN Snow 17 years old, the oldest of the five siblings He was fused with a white dog and can maintain human, canine, and half-dog forms.

SIGN Snow

Namikawa Daisuke

[20:59] sign

So then they locked me in this room.

[21:04] sign

Is that it? Okay.

[21:08] sign

Ta-da.

[21:09] sign

"If you were going to be modified,
what power would you want?"

SIGN If you were going to be modified, what power would you want?

[21:16] sign

Well, that's the kind of
thing you ask little kids...

[21:20] sign

Let's see. I've had a lot of dreams.

[21:24] sign

For instance, I want to be
a car. I want to be a plane.

[21:28] sign

I think all little boys think that
at some point in their lives.

[21:32] sign

We want to be able to
transform into other things.

[21:35] sign

To be able to press a button
and my voice comes out.

[21:41] sign

I want to be modified to do that.

[21:43] sign

I say that to my manager a lot.

[21:47] sign

"I can't just press a button
and have my voice come out!"

[21:54] sign

"I know that," my manager says.

SIGN Manager

SIGN I know that

[21:56] sign

I'm human, so it's hard for me to
speak properly right after I wake up.

[22:03] sign

They say it takes about six hours
for the human voice to wake up.

[22:08] sign

But if you have a morning recording,
that means you don't get to sleep.

[22:14] sign

It ends badly.

[22:16] sign

So I wish I could just press a button and get a nice high-pitched voice to come out.

[22:20] sign

Press a button and get a nice deep voice to come out.

[22:23] sign

Let me bark like a dog on command.

[22:24] sign

I'd love to get modified to do that.

[22:29] sign

If anyone can make that happen, please contact me.

SIGN Please do not contact him.

[22:35] sign

Can we do that? Of course we can.

[22:37] inter

So what kind of button would it be?

[22:40] nami

I think you'd want the button to be casual.

[22:44] nami

Do you mind if I press the button and see what happens?

[22:49] nami

Oh, I see.

[22:51] nami

Yeah, see... Just a minute.

[22:53] nami

Try to press it.

[22:55] nami

Here I go.

[22:58] nami

Hello!

[22:59] nami

See, what kind of bad quality voice actor am I?

[23:05] nami

Could you stop messing with my body, please? Honestly...

SIGN Thank you for your cooperation.

SIGN Preview

[23:11] sign

The landlord invites us into the mountains.

[23:13] sign

I'm worried about how long Aisuri-neesan and Ashisu-neesan's medicine will last,

[23:18] sign

*but they can always hide in
the mountains if they need to!*

[23:22] sign

In the mountains, we run into Sumire-chan!

[23:25] sign

I have so much fun with her!

[23:28] sign

Wait! Aisuri-neesan!

[23:32] ---

Next time on Frankenstein

Family*: "Monster."*

SIGN #6: Monster

[23:35] ---

Catch it, okay?

Revision #1

Created 2026-06-20 20:07:52 UTC by whimsee

Updated 2026-06-20 20:07:52 UTC by whimsee